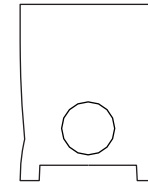




*Frog's Leap Winery
Rutherford, California*



NUBARREL™ | 9 HL

El modelo óptimo para pequeñas vinificaciones

ES Este depósito ocupa poco espacio en bodega y además es apilable. Almacena el equivalente a cuatro barricas de roble, y a diferencia de otros materiales, no tiene que ser reemplazado. Es más sostenible que otros depósitos: mientras que las bodegas se ven obligadas a renovar su parque de barricas año tras año, un NUBARREL™ durará como mínimo 20 años. Su sencillo almacenamiento se adecua perfectamente a la logística de toda bodega. Su diseño facilita su instalación, manipulación y limpieza, y su tamaño permite reducir los controles de fermentación y análisis.

FR *Le modèle optimal pour les petites vinifications*

La simplicité de stockage de cette cuve empilable permet d'occuper moins d'espace dans votre chai. Elle stocke l'équivalent de quatre fûts de chêne et à différence d'autres matériaux, elle n'aura pas besoin d'être remplacée : alors que le parc de fûts de chêne doit être renouvelé chaque année, un NUBARREL™ durera au moins 20 ans.

Son stockage simple est parfaitement adapté à la logistique de toute cave. Sa conception le rend facile à installer, à manipuler et à nettoyer, et sa taille permet de réduire les contrôles de fermentation et les analyses.

EN *The ideal model for small-scale winemaking*

This tank occupies less space in the cellar and is also stackable. Stores the equivalent of four oak barrels and unlike other materials, it does not have to be replaced. It is more sustainable than other deposits: while wineries are forced to renew their barrel stock year after year, a NUBARREL™ will last at least 20 years.

Its simple storage is perfectly suited for the logistics of any wine cellar. While its design makes it easy to install, handle and clean, its size allows reducing fermentation controls and analysis.

IT *Il modello ottimale per piccole produzioni di vino*

Questo serbatoio occupa uno spazio limitato ed è impilabile. Può contenere l'equivalente di quattro barrique ma non deve essere sostituito. È più sostenibile degli altri serbatoi: tante cantine devono rinnovare ogni anno parte del parco botti, un NUBARREL™ ha invece una durata minima di 20 anni.

Il semplice sistema di conservazione si adatta perfettamente alla logistica della cantina. Il suo design ne facilita l'installazione, l'utilizzo e la pulizia e le dimensioni limitate consentono di ridurre i controlli sulla fermentazione e le analisi.

CONFIGURACIÓN DE SERIE

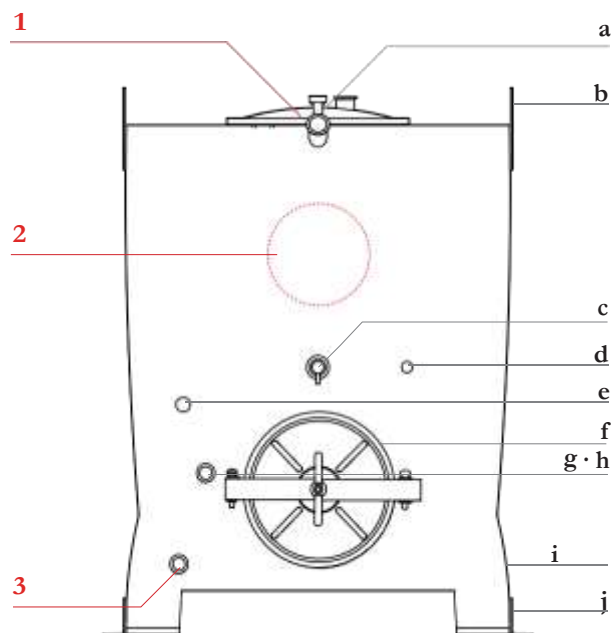
De série · Standard · Di serie

ES 1. Racor de llenado / 2. Logotipo de la bodega / 3. Racor de vaciado

FR 1. Raccord de remplissage / 2. Logo du domaine / 3. Raccord de vidange

EN 1. Fill Port / 2. Winery Logo / 3. Drain Port

IT 1. Bocchettone di riempimento / 2. Logo del Cliente o Cantina / 3. Bocchettone di svuotamento



OPCIONES

Options · Options · Optionals

ES a. Puerta superior / b. Placas de sujeción entre depósitos / c. Racor de limpieza y sacamuestras / d. Sensor de temperatura / e. Racor sacamuestras / f. Puerta inferior / g. Racor de trasiego / h. Buscaclaros / i. Difusor de oxígeno / j. Placas de anclaje

FR a. Porte supérieure / b. Plaques de fixation entre cuves / c. Raccord de lavage et prise d'échantillon / d. Sonde de température / e. Raccord de prise d'échantillon / f. Porte inférieure / g. Raccord de soutirage / h. Coude décanteur / i. Diffuseur d'oxygène / j. Pattes de fixation

EN a. Top Manway / b. Tank to tank plates / c. Cleaning and sample port / d. Thermowell / e. Sample port / f. Pomace door / g. Racking port / h. Racking arm / i. Oxygen emitter insert / j. Seismic hold down legs

IT a. Portello superiore / b. Carpenteria di fissaggio / c. Bocchettone di pulizia e raccolta campioni / d. Sensore di temperatura / e. Bocchettone di raccolta campioni / f. Portello inferiore / g. Bocchettone di travaso / h. Decantatore / i. Diffusore di ossigeno / j. Basi di ancoraggio

ES · Ahorra espacio

1 NUBARREL™ = 4 barricas

· Ahorro económico

20 años vs 4 años

· Ahorra tiempo

fácil manipulación, menos análisis

FR · Gain de place

1 NUBARREL™ = 4 fûts

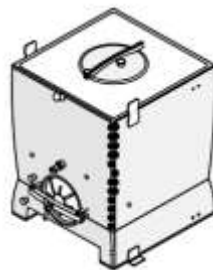
· Economique

20 ans vs 4 ans

· Gain de temps

manipulation facile, moins d'analyse

WHY NUBARREL™?



EN · Space-saving

1 NUBARREL™ = 4 barrels

· Economical saving

20 years vs 4 years

· Time-saving

easy handling, less analysis

IT · Risparmio di spazio

1 NUBARREL™ = 4 barrique

Risparmio di denaro

4 anni contro 20 anni

Risparmio di tempo

facile manipolazione, meno analisi



*Columbia Crest Winery
Rutherford, Washington*